



Sárospatak Város Polgármesterétől

3950 Sárospatak, Rákóczi út 32.
Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



JAVASLAT

- a Képviselő-testületnek –

2016. évi vis maior pályázat (Comenius utcai útbeszakadás) benyújtására

Tisztelt Képviselő-testület!

Az önkormányzat tulajdonában és kezelésében lévő, Sárospatak Comenius utca (262. hrsz.) útburkolata a Bartók Béla utca – Eötvös utca közötti szakaszon 2016.05.23-án beomlott. A helyszíni szemlén megállapítást nyert, hogy az útburkolaton látható kisméretű nyílás alatt az aszfalt alatti rétegrend teljes mértékben beomlott. Az aszfaltréteg elbontását követően láthatóvá vált, hogy az útpályatest talajrétege kb. 20 m² területen, nagyjából 4,5-5 m mélységig az altalaji rétegvíz mozgása következtében kialakuló kiüregesedés hatására beomlott. A beomlás helyén földgázvezeték is húzódik, amely a szolgáltató helyszínre hívott szakemberei véleménye alapján nem rongálódott.

A vis maior támogatás felhasználásának részletes szabályairól szóló 9/2011. (II.15.) Kormányrendelet alapján a biztosításból vagy egyéb módon megtérülő károk figyelembevételével – a helyi önkormányzat tulajdonában lévő kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló vagy helyi önkormányzat által törvény alapján kötelezően működtetett épületet, építményt, partfalat vagy a helyi önkormányzat vagyonkezelésében és az állam tulajdonában lévő kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló épületet sújtó, előre nem látható természeti vagy más eredetű erők által okozott károk helyreállításának részbeni támogatására a helyi önkormányzatok vissza nem térítendő támogatást igényelhetnek, amelynek maximális mértéke az elismert költségek 70%-a.

A támogatás igénylésének feltételei:

1. Az Önkormányzat a kérelmét a káresemény bekövetkezésétől számított 7 napon belül benyújtja, ami 2016.05.27-én megtörtént. Ezt követően 2016.06.07-én lezajlott az illetékes szervek helyszíni vizsgálata, amelynek során megállapították, hogy a bejelentésre került esemény a 9/2011. (II.15.) Kormányrendelet vonatkozó előírásai értelmében vis maiornak minősül és az ezzel összefüggő támogatási igény megfelel a jogszabályi feltételeknek.
2. Az Önkormányzat a káresemény bejelentését követő 40 napon belül (2016.07.05-ig) benyújtja a vis maior pályázatot.

A pályázatról a miniszter a pályázat beérkezéstől számított 90 napon belül dönt, támogatás lehívására a miniszteri döntést követő 12 hónapon belül benyújtott számlák esetében van lehetőség.

Tekintettel arra, hogy az Önkormányzat kötelező feladata a helyi közutak fenntartása és a biztonságos közlekedés feltételeinek biztosítása, így a döntést megelőzően megkezdődne a kivitelezési munka. Az előkészítési munkák már folyamatban vannak, mivel a pályázat műszaki szakértő alkalmazását is előírja.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot megvitatni, arról döntést hozni szíveskedjék.

Sárospatak, 2016. június 10.

Aros János
polgármester

Készítette: Frei-Kovács Eszter
pályázati és közbeszerzési referens

Törvényességi szempontból ellenőriztem:

dr. Vitányi Eszter
jegyző

ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Név: SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
Székhely: 3950 Sárospatak, Rákóczi u. 32.
Cégjegyzékszám: -
Törzsszám: 726490
Statisztikai azonosító: 15726494-8411-321-05
Adószám: 15726494-2-05
Képviseli: Aros János polgármester
Számlavezető bank: OTP Bank Nyrt.
Bankszámla-szám: 11734169-15350095-00000000

mint **Megrendelő** (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről:

Név: BODKŐ Bodrogközi Közmű- és Mélyépítő Kft.
Székhely: 3950 Sárospatak, Vásárhelyi Pál u. 4.
Cégjegyzékszám: 05-09-004620
Adószám: 11386230-2-05
Képviseli: Kerülő Gyula ügyvezető
Számlavezető bank: K&H Bank Zrt. Sátoraljaújhelyi Fiók
Bankszámla-szám: 10402757-27512401-00000000

mint **Vállalkozó** (a továbbiakban: Vállalkozó)

együttesen felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

Előzmények

Sárospatak Város Önkormányzata tulajdonát képezi a Sárospatak, belterület 262. helyrajzi számú, Comenius utca megnevezésű közterületi ingatlan (út). Az ingatlan Bartók Béla u. – Eötvös u. közötti szakaszán, az úttest alatt az elmúlt években egy ún. kútszerű képződmény keletkezett, melynek következtében az útpálya alatti alépítmény és talajréteg folyamatosan kimosódott, így az úttest alatti pályaszerkezet 2016. május 23-án beszakadt. A beszakadás feltárása Lakatos István szakértő (a továbbiakban: Szakértő) – *jelen szerződés 1. mellékletét képező* – szakértői szakvéleménye alapján megtörtént, mely szerinti helyreállítási munkálatokra vonatkozóan Felek jelen Építési Vállalkozási Szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötik.

1. A szerződés tárgya

1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja Sárospatak Város Önkormányzata tulajdonát képező **Sárospatak belterület, 262. helyrajzi számú, Comenius utca** megnevezésű közterületi ingatlanon (a továbbiakban: Ingatlan), annak Bartók Béla u. – Eötvös u. közötti szakaszán keletkezett útbeszakadás (vis maior káresemény) – *jelen Szerződés 1. mellékletét képező* szakértői *szakvélemény* (a továbbiakban: Szakvélemény) előírásai és jelen szerződésben foglaltak alapján történő - helyreállításának **építés kivitelezési munkálatait** MSZ. I. osztályú minőségben.

.....
Aros János

.....
Kerülő Gyula

.....
dr. Vitányi Eszter

2. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- a) a munkaterület átadása,
- b) a Vállalkozó által vezetett építési napló 8 naponkénti ellenőrzése,
- c) a munkaterületen a helyi koordinációról és a szerződés tárgyát nem képező, de kapcsolódó munkák időben történő elvégzéséről való gondoskodás,
- d) kivitelezéshez szükséges engedélyezési eljárás és a hatósági engedélyek beszerzése,
- e) köteles a munkát a Vállalkozó értesítésében megjelölt időpontra kitűzött átadás-átvételi eljárás során megvizsgálni, a felfedezett hiányokat, hibákat, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági igényt jegyzőkönyvben rögzíteni.

- 2.1. Megrendelő szavatolja, hogy a szerződés teljesítését harmadik személy joga nem korlátozza.
- 2.2. Megrendelőnek jogában áll megvizsgálni a beépített anyagokat és elemeket, hogy azok megfelelnek-e a szerződésben foglalt feltételeknek, valamint a tervekben megfogalmazott elvárásoknak.
- 2.3. Megrendelő megbízottja útján a munka elvégzését bármikor megtekintheti.

3. Vállalkozó jogai és kötelezettségei

- a) a szerződés tárgyát képező munkák I. osztályú minőségben, a vonatkozó jogi szabályozás és műszaki szabványok, valamint a Szakvélemény alapján történő elkészítése,
- b) a jogszabályokban meghatározott garanciális kötelezettségek teljesítése,
- c) építési napló megnyitása és folyamatos vezetése,
- d) a munkavédelmi és tűzrendészeti felelősség, a rendszabályok betartása,
- e) átadási dokumentációk készítése a beépített anyagok műbizonylatainak, a kivitelező nyilatkozatainak és karbantartási utasítások átadása.

- 3.1. A munkaterület őrzéséről a kivitelezés teljes időtartama alatt Vállalkozó köteles gondoskodni saját költségén.
- 3.2. Vállalkozó kötelezettsége és felelőssége az építési és felvonulási terület vagyon-, és tűzvédelmének, valamint közlekedésbiztonságának biztosítása, továbbá a munkavédelmi előírások betartása és betartatása. E kötelezettségei megszegéséből, valamint tevékenységéből eredő bármilyen okozott kárért Vállalkozó tartozik felelősséggel.
- 3.3. Vállalkozó köteles az építési területet tisztán tartani, a keletkezett építési- és egyéb hulladék rendszeres elszállításáról gondoskodni. Amennyiben Megrendelő az építési területen rendezetlen viszonyokat talál, úgy jogosult Vállalkozót írásban felhívni ennek megszüntetésére. Amennyiben Vállalkozó e kötelezettségének ismételt felszólítás ellenére sem tesz eleget, úgy Megrendelő jogosult azt harmadik féllel elvégeztetni és ennek költségét a Vállalkozónak fizetendő vállalási díjból levonni.
- 3.4. A kivitelezés során csak a hatályos jogszabályokban és rendeletekben előírt minősítéssel rendelkező anyagok, szerelvények, stb. használhatók fel, melyeket Vállalkozó igazol és szavatol. A felhasznált, beépített anyagok is csak I. osztályú minőségűek lehetnek.

.....
Aros János

.....
Kerülő Gyula

.....
dr. Vitányi Eszter

- 3.5. Vállalkozó az anyagok, szerelvények, stb. beépítésénél az I. osztályú minőség biztosítását a hatályos rendeletek és szabványok szerint vállalja és azt minőségtanúsítvánnyal is igazolja. Vállalkozó átadja Megrendelő részére a beépített anyagok műbizonylatait, mérési jegyzőkönyveit szabványossági, megfelelőségi nyilatkozatait és az elvégzett munkákkal kapcsolatos kezelési és karbantartási utasításokat.
- 3.6. Ha a Vállalkozó a szakvéleményben kiírt, vagy a költségvetésben megjelölt anyagokat a szükséges időben beszerezni nem tudja, előzetes Megrendelői jóváhagyás után jogosult időben beszerezhető, azonos műszaki paraméterű és használati értékű más anyagokkal helyettesíteni, de a többletköltségek a Megrendelőre nem hárítható át.
- 3.7. Vállalkozó köteles a Szakvéleményt készítő szakértővel folyamatosan együttműködni, a kivitelezést a Szakértő instrukciói alapján végezni. Amennyiben a Szakvéleménytől való eltérés válik szükségessé, úgy arra vonatkozóan a Vállalkozó javaslatot ad a Szakértő felé, amelynek Megrendelői elfogadása után lehet a munkát elvégezni. Ilyen irányú igényét a Vállalkozó a felmerüléskor az építési naplóban köteles rögzíteni, majd cégszerűen is bejelenteni. A Szakvéleménytől való eltérő műszaki megoldást a Vállalkozó csak a Szakértő és Megrendelő jóváhagyásával alkalmazhat.
- 3.8. Vállalkozó a Szakértő szakszerűtlen utasításaiból keletkező károkért felelősséget nem vállal.
- 3.9. A Vállalkozó jogosult a teljesítéshez alvállalkozót igénybe venni, azonban az alvállalkozó tevékenységével kapcsolatban felmerült károkért úgy felel, mintha azok a saját tevékenysége során merültek volna fel.

4. A szerződés teljesítése

- 4.1. A munkaterület átadásának időpontja legkésőbb a jelen Szerződés aláírásának napjától számított 8. munkanap.
- 4.2. Felek a jelen szerződésben vállaltak teljesítésének határidejét **2016.09.30.** napjában határozzák meg, amennyiben Megrendelő a munkaterületet a 4.1 pontban írt időpontban, jelen szerződésben foglalt munkák elvégzésére alkalmas állapotban Vállalkozónak átadja.
- 4.3. E szerződés szerinti teljes kivitelezés akkor teljesül, amikor a következők együttesen fennállnak:
- a munkálatok határidőre, Szakvélemény szerinti kivitelezésben elkészültek és rendeltetésszerű használatra alkalmasan azokat Vállalkozó előzetesen átadta,
 - a beruházás I. osztályú minőségben, hiány- és hibamentesen, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban elkészült,
 - a vállalkozás tárgyát képező feladat teljes átadási dokumentációját, beleértve a nyilatkozatot, melyben Vállalkozó igazolja és szavatolja a hatályos szabvány szerint előírt minősítéssel rendelkező anyagok és felszerelések felhasználását és mérések jegyzőkönyveit Vállalkozó jegyzék szerint átadja.
- 4.4. Megrendelő előteljesítést 2016.09.15. napja után fogad el.

.....
Aros János

.....
Kerülő Gyula

.....
dr. Vitányi Eszter

- 4.5. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szakvéleményben foglaltakat kivitelezésre alkalmasnak találja és a munkálatokat annak tartalma, a vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások, illetve a kivitelezés helyszínének ismeretében kezdi meg, azokkal kapcsolatosan kifogása nem merül fel. A Vállalkozó a helyszíni körülmények, hatósági előírások, jogszabályok ismeretének hiányára, illetve a kivitelezéssel kapcsolatos dokumentációk nem megfelelő ismeretére visszavezethető okok miatt a későbbiek során többletköveteléssel nem léphet fel, esetleges késedelmét, teljesítésének hibáját, hiányosságát ezzel nem indokolhatja.
- 4.6. A Vállalkozó az átadás-átvétel időpontjáról a Megrendelőt legalább 15 nappal előbb értesíteni köteles, míg a Megrendelő a megjelölt átadás-átvételi időpontra köteles gondoskodni. A Vállalkozó teljesítési határidő előtt is jogosult az átadás-átvételt kitűzni.

5. Vállalási díj

- 5.1. Szerződő felek a rögzítik, hogy a szerződés 1. mellékletét képező Szakvélemény mellékletében lévő költségvetés alapján a jelen Szerződés tárgyát képező munkálatok ellenértéke nettó **9.020.726,- Ft + ÁFA**, azaz kilencmillió-húszezer-hétszázhuszonhat forint + ÁFA (bruttó 11.456.322 Ft).
- 5.2. A vállalási díj fedezetet nyújt mindazon elvégzendő munkákra, melyek a szerződés tárgyát képezik. A vállalási díj tartalmazza a beruházás rendeltetésszerű használatához szükséges és a hatóságok által elrendelt összes munkát és anyagok ellenértékét. Többletmunka elszámolására Vállalkozó nem jogosult, pótmunka csak szerződésmódosítás alapján végezhető.
- 5.3. Vállalkozó az 5.1 pontban megjelölt összegen felül semmilyen jogcímen nem jogosult további összegekre, a költségvetésben megjelölt összegek magukba foglalják a kivitelezés teljesítéséhez szükséges valamennyi anyag- és munkadíjat, annak járulékaival együtt.

6. Fizetési feltételek

- 6.1. Vállalkozó számlát egy alkalommal, a hibátlan és maradéktalan teljesítést követően jogosult benyújtani.
- 6.2. A Vállalkozó az elvégzett munkáról számlát állít ki, amelyet megküld a Megrendelőnek. Az elszámolás alapja a Megrendelő által aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv, valamint a teljesítés igazolása. A számla összegének átutalása a kézhezvételtől számított 30 napon belül történik, a Vállalkozó K&H Bank Zrt. pénzügyi részénél vezetett 10402757-27512401-00000000 számú számlájára.
- 6.3. A számlát Sárospatak Város Önkormányzata nevére és címére kell kiállítani 2 példányban.
- 6.4. A munka elvégzését követően Megrendelő részéről felmerülő – Vállalkozó munkájával kapcsolatos esetleges – minőségi kifogások fennállásakor Megrendelő jogosult a vállalkozói díj legfeljebb 10 %-ig terjedő összeget a hibák kijavításáig visszatartani. Ez esetben azonban Megrendelő köteles a hibák észlelését követően haladéktalanul felhívni Vállalkozó figyelmét azokra, és szintén haladéktalanul biztosítani részére a munkaterületet ezen hibák kijavítása céljából.

.....
Aros János

.....
Kerülő Gyula

.....
dr. Vitányi Eszter

7. Kötbérek

- 7.1. Vállalkozó késedelmes teljesítés esetén – a nettó vállalási díjra vetített – napi 0,1 % késedelmi kötbért köteles megfizetni, melyet Megrendelő jogosult a Vállalkozó végszámlájából levonni.
- 7.2. A teljesítés lehetetlenülése esetén Vállalkozó – a bruttó vállalási díjra vetített – 5 % meghiúsulási kötbért köteles fizetni. Megrendelő részére, aki 30 napi késedelmet követően jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni, a lehetetlenülést megállapítani.
- 7.3. Megrendelő késedelmes fizetése esetén Vállalkozó a Polgári Törvénykönyvben meghatározott mértékű késedelmi kamatot jogosult felszámolni.

8. Jótállási és szavatossági feltételek, biztosítékok

- 8.1. Vállalkozót az építményekre, valamint az egyéb létesítményekre és azok tartozékaira 24 hónap teljes körű jótállási és jogszabály szerinti szavatossági kötelezettség terheli.
- 8.2. Megrendelő köteles a szavatossági és jótállási időn belül jelentkező hibákat, illetve kifogásait Vállalkozóval haladéktalanul, sürgős esetben telefonon vagy e-mail útján közölni.
- 8.3. A jótállási felelősség keretében a Vállalkozó köteles Megrendelő értesítésére a feltárt hibákat saját költségére, 48 órán belül kijavítani vagy harmadik személlyel kijavíttatni, amennyiben az nem lehetséges, 48 órán belül a javítást megkezdeni és megszakítás nélkül befejezni.
- 8.4. Amennyiben Vállalkozó az értesítés közlését követően nem kezdi meg a jótállási kötelezettségeinek teljesítését, úgy a Megrendelő eljárhat a hiba kijavítása érdekében a Vállalkozó kockázatára és költségére.
- 8.5. A jótállási időszak alatt bejelentett jogos követelések a jótállási időszak lejárta után is érvényesíthetők, továbbá a jótállási időszak alatti állásidővel a jótállási idő automatikusan meghosszabbodik. A javítás vagy a tennék kicserélése a jótállási időtartamot megszakítja, az adott javítással vagy cserével érintett építményrész tekintetében a javítást követően újrakezdődik a jótállási időszak.
- 8.6. A Vállalkozó jótállási kötelezettsége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyekről a Vállalkozó bebizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett, a nem rendeltetésszerű használat következményeként.

9. A szerződés megszűnése

- 9.1. Felek a szerződést annak teljesítése előtt közös megegyezéssel megszüntethetik.
- 9.2. Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban Vállalkozónak az elállásig végzett munka ellenértékét és Vállalkozó kárát megtéríteni, kivéve, ha az elállásra az 9.3. pontban foglaltak alapján került sor.

.....
Aros János

.....
Kerülő Gyula

.....
dr. Vitányi Eszter

- 9.3. Ha Megrendelő a szerződéstől azért áll el, mert a teljesítési határidő előtt nyilvánvalóvá vált, hogy Vállalkozó a munkát csak számottevő késéssel tudja elvégezni, Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerinti kártérítésre jogosult.
- 9.4. Ha a Megrendelő nem a Vállalkozó érdekkörében felmerült okokból a szerződéstől eláll, vagy a munkavégzést felfüggeszti köteles ezen időpontig elvégzett munkák tételes felmérésére, és az annak alapján benyújtott vállalkozói számla kiegyenlítésére.
- 9.5. Ezen túlmenően köteles a Vállalkozó által már célirányosan beszerzett anyagok megtérítésére, valamint a Vállalkozót ért egyéb kár megtérítésére.
- 9.6. Vállalkozó az általa beépített anyagok tulajdonjogát az 5.1. pontban megjelölt vállalkozói díj teljes megfizetéséig fenntartja.

10. Vegyes rendelkezések

- 10.1. Szerződő felek kifejezik készségüket, hogy jelen szerződés teljesítése érdekében szorosan (közvetlen kapcsolat formájában is) együttműködnek.
- 10.2. A szerződő felek rögzítik, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban
Megrendelő részéről: Aros János polgármester (47/513-240, sarospatak@sarospatak.hu)
Vállalkozó részéről: Kerülő Gyula ügyvezető (47/311-287, bodko@bodko.hu) jogosult eljárni.
- 10.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a szakmai jogszabályok az irányadóak.
- 10.4. Felek kölcsönösen kijelentik, hogy a Szerződés teljesítése érdekében együttműködnek, a Szerződésből eredő vitás kérdéseket közvetlen tárgyalások útján próbálják rendezni. Amennyiben a viták egymás közti rendezése nem lehetséges, a szerződő felek kikötik a Megrendelő székhelye szerinti hatáskörrel rendelkező Bíróság kizárólagos illetékességét.

Jelen szerződést felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben meg-
egyezőt jóváhagyólag írták alá.

Sáropatak, 2016. június 13.

.....
Sáropatak Város Önkormányzata
képv.: Aros János polgármester
Megrendelő

.....
BODKÖ Kft.
képv.: Kerülő Gyula ügyvezető
Vállalkozó

Ellenjegyzem:
dr. Vitányi Eszter jegyző
Sáropatak, 2016. június 13.

Ellenjegyzem:
Poncsák Ferenc gazd. irodavezető
Sáropatak, 2016. június 13.

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

...../2016. (...) KT.

h a t á r o z a t i – j a v a s l a t a

2016. évi vis maior pályázat (Comenius utcai útbeszakadás) benyújtásáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani javaslatot megtárgyalta és a következő határozatot hozta:

1. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy a 3950 Sárospatak, Comenius utca (262. hrsz.) útburkolatának a Bartók Béla utca – Eötvös utca közötti szakaszon 2016.05.23-án bekövetkezett útbeszakadási káreseményhez kapcsolódóan nem rendelkezik biztosítással.
2. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete vállalja a károsodott útszakasznak a költséghatékonyság és a megvalósíthatóság szempontjaira tekintettel történő helyreállítását.
3. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy saját erejéből – egészben – a vis maior esemény okozta helyzetet nem tudja megoldani.
4. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a káresemény helyreállításának kiadásaira vonatkozóan vis maior támogatás címen támogatási igényt nyújt be az alábbiak szerint:

Megnevezés	2016. év	%
Saját forrás	3.484.897,- Ft	30
Vis maior támogatási igény	8.131.425,- Ft	70
Helyreállítás költsége összesen	11.616.322,- Ft	100

5. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a 2016. évi vis maior pályázat benyújtására és a szükséges intézkedések megtételére.

6. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sárospatak Város Önkormányzata és a BODKŐ Bodrogi Közmű- és Mélyépítő Kft. közötti építési vállalkozási szerződést, a javaslat szerinti tartalommal elfogadja és felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2016.07.05.

K. m. f.

dr. Vitányi Eszter
jegyző

Aros János
polgármester